



hiệp thông
& PHỤC VỤ

TUẦN TIN CỘNG ĐOÀN CHÚA KITÔ PHỤC SINH

1616 Pyrenees Avenue- Stockton, CA 95210
website: cdcktpsstockton.com - facebook: cdcktps stockton

21-1-2024

CHÚA NHẬT III THƯỜNG NIÊN

PHỤNG VỤ BÍ TÍCH

TẠI TRUNG TÂM ĐỨC BÀ PHÙ HỘ CÁC GIÁO HỮU

Thánh Lễ Chúa Nhật:

6:00pm Thứ Bảy

8:00am & 10:00am Chúa Nhật

Thánh Lễ Ngày Thường:

7:00am Thứ Hai tới Thứ Tư (St. Luke)

6:30pm Thứ Năm và Thứ Sáu

8:15am Thứ Bảy

Chầu Thánh Thể:

Sau Thánh Lễ 6:30pm
chiều Thứ Năm & Thứ Sáu

Giải Tội:

Nửa tiếng trước mọi Thánh Lễ.
Thứ Bảy: 5pm - 6pm

Rửa Tội:

11:45am Chúa Nhật tuần thứ 2



CHƯƠNG TRÌNH HUẤN GIÁO

TẠI TRUNG TÂM ĐỨC BÀ PHÙ HỘ CÁC GIÁO HỮU

Huấn Giáo Khai Tâm & Việt Ngữ:

2:30pm - 7:00pm mỗi thứ Bảy

Liên lạc Văn Phòng: 209-662-0350

Huấn Giáo Rửa Tội:

6:30pm thứ Sáu trước ngày rửa tội

Liên lạc: Cô Yến: 209-608-2226

Huấn Giáo Dự Tông:

Liên lạc: Anh Thiện: 209-662-0903

Huấn Giáo Hôn Phối:

ghi danh 9 tháng trước ngày chịu Bí
Tích Hôn Phối - Liên lạc: LMQN

LỊCH PHỤNG VỤ

Cầu cho sự HIỆP NHẤT
các Kitô Hữu

6:30pm Thứ Năm 25-1-2024

Lễ thánh Phaolô trở lại

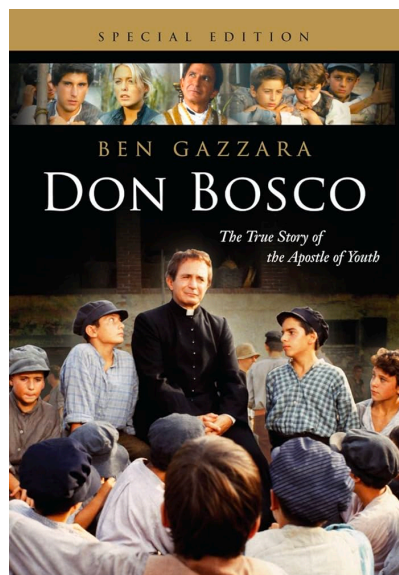
Chúa Giêsu đã cầu nguyện để tất cả những người theo Người được nên một (x. Ga 17,21), và do đó các Kitô hữu không thể mất hy vọng hay ngừng cầu nguyện và hoạt động cho sự hiệp nhất. Họ nhận ra trải nghiệm đức tin này khi họ cùng nhau cầu nguyện, thờ phượng và phục vụ Chúa.



GIẢI PHÁP CHO TÂN NIÊN 2024

Những ngày đầu tháng Giêng 2024, hơn 20,000 bạn trẻ lứa tuổi đại học quy tụ tại Đại Hội SEEK 24 ở thành phố St. Louis bang Missouri để trải qua với nhau cảm nghiệm sống đức tin Công Giáo của mình. Họ học giáo lý, tham dự Thánh Lễ, chầu Thánh Thể và cầu nguyện thân mật với Chúa Thánh Thể. Hầu hết những ai tham dự đại hội này đều cho biết họ sẵn sàng lên đường để làm chứng cho kinh nghiệm đức tin này sau đại hội. Mọi người đang kinh ngạc về hiện tượng này.

Chỉ có cuộc gặp gỡ thật sự với Chúa Thánh Thể đời sống một người mới được biến đổi tận gốc!



“Lập tức các ông bỏ lưới theo Người.” Mc 1:18

MỖI NGƯỜI ĐỀU ĐƯỢC GỌI LÀ MÔN ĐỆ

Khi nghe và nói về ƠN GỌI, người ta dễ và trước tiên nghĩ đến ‘làm linh mục, tu sĩ, hoặc phải ‘LÀM’ một việc gì. Nhưng câu chuyện Chúa Giêsu kêu gọi Simon, Anrê, Giacôbê và Gioan trong Phúc Âm hôm nay cho thấy: Chúa kêu gọi mỗi người trước tiên không phải làm một việc gì, nhất là không phải làm linh mục hay nữ tu, nhưng trước tiên và quan trọng: hãy LÀ MÔN ĐỆ của Ngài! Chính vì thế, 4 vị này sau khi nghe lời mời của Chúa Giêsu đã từ bỏ mọi sự đi theo Ngài, ở lại với Ngài và trở thành môn đệ Ngài trước khi được Ngài sai đi làm tông đồ của Ngài.

Lạy Chúa, giữa cuộc đời ngập tràn các lời mời gọi, xin giúp con nhận ra lời mời của Chúa. Xin hãy vào ngự giữa trái tim con để làm cho nó thành trái tim người môn đệ của Ngài.

Muốn yêu **GIỚI TRẺ** & Muốn giáo dục **GIỚI TRẺ** nên người?

Thiên Chúa đã ban cho thế giới một vị thánh, một người cha, một người thầy và một người bạn để yêu mến và giáo dục các người trẻ thành người, đó là thánh DON BOSCO!



Dịp mừng lễ thánh Don Bosco là cơ hội Cộng Đoàn hiểu biết thêm về vị thánh đã sống và chết cho giới trẻ nhờ đó giúp chúng ta cùng với Ngài biết cách chăm sóc giới trẻ (con, cháu và mọi người trẻ) của Cộng Đoàn. Kính mời Cộng Đoàn tham dự hành Lễ mừng kính thánh Don Bosco:

6:30pm THỨ TƯ 31-1-2024



Bài Đọc II: 1 Cr 7, 29-31

“Bộ mặt thế gian này đang qua đi”.

Trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côrintô.

Anh em thân mến, tôi nói cùng anh em điều này là: Thời giờ vẫn vói; còn có cách là những ai có vợ, hãy ở như không có; những ai than khóc, hãy ăn ở như không than khóc; những kẻ hân hoan, hãy ăn ở như không hân hoan; những người mua sắm, hãy ăn ở như không có gì; những ai dùng sự đời này, hãy ăn ở như không tận hưởng, vì chừng bộ mặt thế gian này đang qua đi. *Đó là lời Chúa.*

Alleluia Alleluia!

**NƯỚC CHÚA ĐÃ GẦN ĐẾN,
HÃY TIN TƯỜNG VÀO PHÚC ÂM.**

Bài Đọc I: Gn 3, 1-5. 10

“Dân thành tin tưởng nơi Chúa: họ công bố việc ăn chay”.

Trích sách Tiên tri Giona.

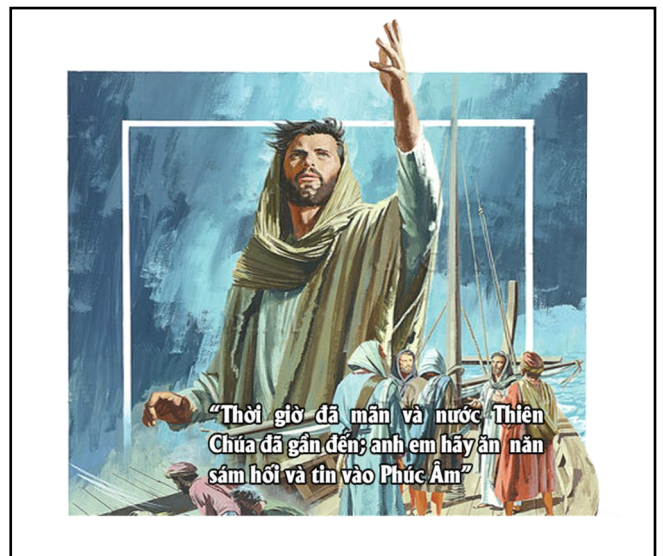
Lời Chúa phán cùng Giona rằng: “Hãy chỗi dậy và đi đến Ninivê, một thành phố lớn, và rao giảng cho nó điều Ta sẽ nói cho người”. Giona chỗi dậy và đi đến Ninivê theo lời Chúa dạy. Ninivê là một thành phố lớn, rộng bằng ba ngày đường, Giona tiến vào thành phố đi một ngày đường, rồi rao giảng rằng: “Còn bốn mươi ngày nữa, Ninivê sẽ bị phá hủy”. Dân thành tin tưởng nơi Chúa: họ công bố việc ăn chay và mặc áo nhặm, từ người lớn đến trẻ nhỏ. Chúa thấy việc họ làm, vì họ bỏ đời sống xấu xa, Chúa bỏ ý định phạt họ, và Người không thực hiện điều đó. *Đó là lời Chúa*

Phúc Âm: Mc 1, 14-20

“Anh em hãy ăn năn sám hối và tin vào Phúc Âm”.

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

Sau khi Gioan bị bắt, Chúa Giêsu sang xứ Galilêa, rao giảng Tin Mừng nước Thiên Chúa, Người nói: “Thời giờ đã mãn và nước Thiên Chúa đã gần đến; anh em hãy ăn năn sám hối và tin vào Phúc Âm”. Đang lúc đi dọc theo bờ biển Galilêa, Người thấy Simon và em là Anrê đang thả lưới xuống biển, vì các ông là những người đánh cá. Chúa Giêsu bảo các ông: “Hãy theo Ta, Ta sẽ làm cho các ngươi trở thành những kẻ chài lưới người”. Lập tức các ông bỏ lưới theo Người. Đi xa hơn một chút nữa, Người thấy Giacôbê con ông Giêbêđê và em là Gioan đang xếp lưới trong thuyền, Người liền gọi các ông. Hai ông bỏ cha là Giêbêđê ở lại trên thuyền cùng với các người làm công, và đi theo Người. *Đó là lời Chúa*



ĐÁP CA

LẠY CHÚA, XIN DẠY BẢO CON VỀ LỐI BƯỚC CỦA NGÀI
(Tv 24, 4BC-5AB. 6-7BC. 8-9.)

1. Lạy Chúa, xin chỉ cho con đường đi của Chúa, xin dạy bảo con về lối bước của Ngài. Xin hướng dẫn con trong chân lý và dạy bảo con, vì Chúa là Thiên Chúa cứu độ con.
2. Chúa nhân hậu và công minh, vì thế Ngài sẽ dạy cho tội nhân hay đường lối. Ngài hướng dẫn kẻ khiêm cung trong đức công minh, dạy bảo người khiêm cung đường lối của Ngài.
3. Lạy Chúa, xin hãy nhớ lòng thương xót của Ngài, lòng thương xót tự muôn đời vẫn có. Xin hãy nhớ con theo lòng thương xót của Ngài, vì lòng nhân hậu của Ngài, thân lạy Chúa.



"HÃY THEO TA"

"Hãy theo Ta". Đó là lời Đức Giêsu mời gọi những Tông Đồ đầu tiên bước theo Đức Giêsu. Các ông mau mắn bước đi theo tiếng gọi ấy. Chúng ta hãy nhìn xem thái độ của các ngài như thế nào? Các ông mau mắn đứng dậy, bỏ mọi sự để ra đi. Các ông đã bỏ mọi sự, bỏ cha mẹ, bỏ người thân. Kể cả bỏ những gì đã từng làm vương bận tay chân các ngài bấy lâu nay: đó là chiếc lưới với những mớ dây chần chịt đã từng trói chặt đôi chân các ngài, không cho các ngài đi đâu. Bỏ lại tài sản là chiếc thuyền chài với biết bao kỷ niệm gắn bó ở đó để lên đường theo tiếng gọi Giêsu.

Chỉ nghe tiếng gọi: "Hãy theo Ta", thế là tất cả giờ đây cả những điều thân thiết nhất, những điều từng gắn bó với các ngài đều trở nên vô dụng trước tiếng gọi của tình yêu cao cả ấy. Các ngài đã dứt khoát với những gì gần gũi với mình bấy lâu nay để bước đi mà không cần biết mình đi đâu, cũng không cần biết tương lai mình rồi nó sẽ như thế nào và cũng chẳng cần biết phải làm gì. Một cuộc đời không có dự liệu... Các ngài chỉ cần biết nghe theo tiếng gọi và đáp trả là đủ. Cuộc đời các ngài đã trung thành với tiếng gọi. Các ngài đã làm tròn những gì mà tiếng gọi đòi hỏi, cho đến nỗi đã dám hy sinh cả mạng sống vì tiếng gọi.

Lời mời gọi đó vẫn còn vang lên mãnh liệt qua từng thời đại. Nhìn lại trong bối cảnh xã hội của chúng ta ngày hôm nay, tuy sống trong xã hội mang tiếng là "hưởng thụ", duy đòi hỏi nhu cầu nhưng hằng ngày hằng

Q/G CHÚA NHẬT 14/01/2024:

\$2,114.00

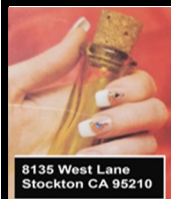
Q/G II CHÚA NHẬT 21-01-2024 CHO ĐỊA PHẬN
(CHURCH IN LATIN AMERICA)

DANH SÁCH QUÝ AN NHÂN DÂNG CÚNG DÂNG HOA CHÚA HÀI NHỊ

ANH CHỊ BÁCH SINH	100.00
THÙY LINH	50.00
ANH CHỊ TÂM HẰNG	60.00
ANH CHỊ SINH TRANG	50.00
ANH CHỊ DŨNG LIÊN	50.00
ANH CHỊ THANH HẰNG	100.00
ANH CHỊ THÀNH YẾN	50.00
CHỊ HUỆ	40.00
ANH CHỊ BẢO HIẾU	200.00
THẦY CHỊ PHƯỚC YẾN	100.00
ANH CHỊ THẦN HỒNG	50.00
CHỊ CHU LỆ THU	30.00
GIA ĐÌNH ANH CHỊ RINH THANH	40.00
CHỊ CẤP	20.00
ANH CHỊ CHIẾN MINH	20.00
ANH CHỊ HUẤN LÀNH	30.00
ANH CHỊ HOÀ THẢO	30.00
CHỊ HIỂN	20.00
ANH CHỊ THƠM HÀ	30.00

giờ nếu chúng ta chịu khó để ý chúng ta cũng sẽ thấy, sẽ chứng kiến, sẽ biết có nhiều "tâm hồn" bước theo để đáp trả "tiếng gọi Tình yêu của Đức Giêsu" ấy. Họ dám từ bỏ những gì là cần thiết và thân thiết nhất kể cả cha mẹ, người thân, nghề nghiệp, dự định tương lai... một cách dứt khoát mà không do dự. Tiếng gọi ấy bao phủ tất cả, nó lấn át tất cả. Khi đó họ không cần biết những gì sẽ chờ đợi mình, không cần biết tương lai sẽ ra sao. Họ chỉ cần biết, giờ đây họ hành động theo lệnh lệnh của con tim mách bảo và bước theo tiếng gọi của tình yêu. Như thế họ bắt đầu một cuộc đời mới mà không cần nghĩ suy điều gì cả. Và họ đã bước theo và trung thành cách tốt đẹp.

Còn đối với chúng ta, tiếng gọi tình yêu cao cả đó cũng đã vang đến bên tai mỗi người chúng ta. Chúng ta cũng đã đáp lại từ khi lãnh nhận bí tích rửa tội. Được lãnh nhận Bí tích Rửa tội, mỗi người được mời gọi bước theo để sống và làm chứng cho Đức Giêsu, dứt khoát và bước đi theo tiếng gọi.



Nails Supply
Complete Nails Supply
& Equipments
Open: Sunday Friday:
8:00am - 5:00pm
Closed: Saturday
Tel: (209) 473-8028

UNITED AUTO REPAIR
DOMESTIC & FOREIGN CARS
COMPLETE AUTO REPAIR
400 N. El Dorado Stockton . 341-3210

Specializing in ...
ELECTRICAL * TUNE-UPS
All Makes & Models
* Brakes * Clutch
* Air Conditioning
* Computer Anilizing



Fresh Cut Salon
Full salon service for Men, Women & Children
Styling Hair Cut
Perms, Hi-Lights and Color
Complete Line of Products
OPEN 7 DAYS A WEEK
FROM 9:00am - 7:00pm
Sunday 9:00am - 8:00pm
1304 E. Hammer Lane # 6
Stockton, CA 95210
(209) 475-9278

PHAM IMMIGRATION N.S.
TRUNG TÂM DI TRÚ ĐOÀN TỤ
615 E 12TH ST., OAKLAND, CA 94606
(510) 251-1299
San Jose: (408) 977-0928
Stockton: (209) 983-9586
Sacramento: (916) 995-6553
Email: phamimmigration@yahoo.com
Chuyên Môn Về Di Trú
Và Bảo Lãnh Thân Nhân
Peter Khoa Pham President
Jeanne Loan Doan Vice-President

SÀI GÒN BAY
5756 Pacific Ave
Stockton CA 95207
(209) 477-5972
Mon - Sat: 9am-11pm
Sun: 9am - 9pm

Phở Bắc
HOA VIỆT
-Breakfast
-Lunch & Family Dinners
7945 N. West Lane
Stockton CA 95210
(209) 473-8704

TRUNG TÂM NHÂN KHOA
NGUYỄN HOÀNG QUỲNH

1111 W. ROBINHOOD DR. STE # E

STOCKTON, CA 95207
(209) 476-7040



Khám mắt tổng quát
Đủ loại kính và contact lenses

NGUYỄN QUÝ BẢO, M.D.
FAMILY MEDICINE

2333 W. MARCH LANE SUITE A-2, STOCKTON CA 95207 (209) 4758144
75 W. MARCH LANE SUITE h STOCKTON CA 95207 9 (209) 477-4485
7643 WEST LANE SUITE A1 STOCKTON CA 95210 (209) 477-4380

Bác sĩ tốt nghiệp và thực tập tại Mỹ. Chuyên khoa gia đình,
Nội khoa và người Cao niên. Bác sĩ thường trực tại bệnh viện St. Joseph,
Dameron, cũng như nhiều viện dưỡng lão quanh vùng Stockton và Lodi.
Board Certified in Geriatrics, Family Medicine.
Nhận Medical và tất cả Bảo hiểm

BÁC SĨ TAN D TRAN, M.D.
CHUYÊN KHOA VỀ ĐƯỜNG RUỘT VÀ GAN

HOÀNG KIM LLC

Nhận

- Gửi Tiền và gửi hàng về Việt Nam..
- Đặt vé máy bay.
- Làm Visa và Passport Việt Nam.

Bán:

- Dầu gió xanh
- Sữa Ensure, Entrust.
- Gạo ST25, bao tay cho nalis.....

Address:

8118 West Ln # 117, Stockton, CA 95210

+1 (209) 346-2917



HILLTOP PHARMACY
TIỆM THUỐC TÂY VIỆT NAM

4545 GEORGETOWN PLACE SUITE B10
STOCKTON, CA 95207

Open M-F: 9am - 5pm * Sat&Sun: Closed

PHỤC VỤ VUI VẺ, TẬN TÂM VÀ GIAO THUỐC TẬN NHÀ

ANDY CAO, PHARM.D
(CAO NGUYEN VIET)
Pharmacy Manager

TEL: 209-851-2162

FAX: 209-851-2935



CẦN BÁN XE

2015 Lexus GX 460

Màu trắng, 7 chỗ ngồi,
50,000 miles, Một đời chủ
Giá \$39,500.

Xin liên lạc:

(209) 981-7676

A Plus Rx Pharmacy Inc
Charles Tran / Pharmacy Manager
7743 West Lane # A3, Stockton, CA 95210
Email: aplusrxpharmacyin@gmail.com
Tel. (209) 451-1393 Mon - Fri : 9 am - 5 pm
Fax (209) 797-8880 Sat & Sun: Closed
We accept all MAJOR insurances
PLEASE ASK US ABOUT
FREE MEDICATION DELIVERY

Bánh Mì Sài Gòn

Trong tiệm HAPPY LEMON
6349 Pacific Ave, Stockton, CA 95207
(209) 451-1176 (650) 797-7009

Đặc Biệt:



Cà phê đủ loại, cà phê muối đang
nổi tiếng VN

Trà Thái

Gỏi Cuốn

Chả giò

**Nhận Order
Cho Các Party**

Giờ Mở Cửa:

10 giờ sáng - 9 giờ tối

SIGNATURE NAILS & SPA LODI

Tiệm đang đông khách, cần gấp nhiều thợ.
Thật lòng cần việc làm, xin liên lạc:

209-918-4223

Chuyên làm cửa sắt, làm hàng
rào gỗ, sơn nhà, chặt cây, đổ
đá, có giá đặc biệt cho người
Việt. Xin liên lạc:

Lê Hòa

(916) 236-7849

NHÀ CHO THUÊ

Beautiful Custom House.

3 Phòng ngủ, 2 phòng tắm,
phòng khách, 2 car garage,
kitchen, dinning area, walking
closet, tủ lạnh, máy giặt, máy
sấy, stove, oven, microwave.
Thành phố Stockton 95219.

XIN LIÊN LẠC

(408) 807-1885 (text)

NHÀ CHO THUÊ

3 Phòng ngủ, 2 phòng tắm,
phòng khách, family room,
phòng ăn, nhà bếp, garage
2 xe, sân trước, sân sau
rộng rãi. Giá \$2,100 nhận
housing.

XIN LIÊN LẠC

Ông HUỖNH

5718 Tam O'Shanter Dr,
Stockton, CA 95210
Phone: (209) 298-4995

HANDY MINH

CHUYÊN SỬA NHỮNG VIỆC TRONG NHÀ, ĐẶC
BIỆT LÀ SÀN NHÀ VÀ REMODEL KITCHEN &
BATH, SƠN TRONG VÀ NGOÀI NHÀ
MỌI CHI TIẾT XIN LIÊN LẠC
MINH NGUYỄN (707) 694-2478

CẦN THỢ NAILS

STOCKTON CẦN THỢ NAILS
GẤP, LƯƠNG CAO, TẬP HẬU
Thật lòng, xin gọi
TINA (209) 609-0445

Financial Consultant & Managing General Agency
1150 Murphy Ave #235 * San Jose, CA 95131
SY NGUYEN
Over 20 Years Helping California Clients Achieve Their Retirement Goals
Đã giúp hơn 1000 customers lập kế hoạch hưu trí & nhận tiền
GIÀU KINH THỰC - GIÀU KINH NGHĨA - UY TÍN - TẬN TÂM - HAPPY CUSTOMERS!
(408) 677-1604
LifePartners3M@gmail.com

Chúng tôi sẽ giúp quý vị, cá nhân hay business đạt được...

- Những chương trình miễn thuế cho hưu trí
- Những phương pháp giảm thuế lợi tức
- Bảo đảm tiền hưu trí trọn đời
- Khấu trừ thuế & Miễn thuế cho IRA - ROTH cá nhân
- Khấu trừ thuế lợi tức cho business - SEP & 401(k)
- 401(k) Plan for Business Owners
- 401(k) Roll-Over cho công nhân về hưu, nghỉ hay đổi việc.
- Nhà bank tài trợ tiền cho quý vị để dành vào hưu trí